

**STANDARDIZATION
AGREEMENT**

**ACCORD DE
NORMALISATION**

STANAG 1390

**THE SUBMARINE SEARCH AND
RESCUE MANUAL**

**MANUEL DE RECHERCHE ET
SAUVETAGE DE SOUS-MARINS**

EDITION 8/ÉDITION 8

16 May/mai 2013

NSA(NAVAL)0675(2013)SMER/1390



**NORTH ATLANTIC
TREATY ORGANIZATION**

**ORGANISATION DU TRAITÉ
DE L'ATLANTIQUE NORD**

**Published by
THE NATO STANDARDIZATION AGENCY
(NSA)**

**Publié par
l'AGENCE OTAN
DE NORMALISATION (AON)**

© NATO/OTAN

LETTER OF PROMULGATION

LETTRE DE PROMULGATION

STATEMENT

The enclosed NATO Standardization Agreement (STANAG), which has been ratified by member nations, as reflected in the NATO Standardization Document Database (NSDD), is promulgated herewith.

DÉCLARATION

L'accord de normalisation OTAN (STANAG) ci-joint, qui a été ratifié par les pays membres dans les conditions figurant dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD), est promulgué par la présente.

IMPLEMENTATION

This STANAG is effective upon receipt and ready to be used by the implementing nations and NATO bodies.

MISE EN APPLICATION

Ce STANAG entre en vigueur dès réception et est prêt à être mis en application par les pays et les organismes OTAN d'exécution.

The partner nations are invited to adopt this STANAG.

Les pays partenaires sont invités à adopter ce STANAG.

SUPERSEDED DOCUMENTS

This STANAG supersedes the following document:

STANAG 1390 SMER, Edition 7, dated 25 August 2011
NSA(NAVAL)0832(2011)SMER/1390

DOCUMENTS ANNULÉS ET REMPLACÉS

Ce STANAG annule et remplace le document suivant :

STANAG 1390 SMER, Édition 7, du 25 août 2011
NSA(NAVAL)0832(2011)SMER/1390

ACTIONS BY NATIONS

Nations are invited to examine their ratification of the STANAG and, if they have not already done so, advise the NSA of their intention regarding its implementation.

MESURES À PRENDRE PAR LES PAYS

Les pays sont invités à examiner l'état d'avancement de la ratification du STANAG et à informer, s'ils ne l'ont pas encore fait, l'AON de leur intention concernant sa mise en application.

Nations are requested to provide to the NSA their actual STANAG implementation details.

Les pays sont priés de fournir à l'AON des informations détaillées sur la mise en application effective de ce STANAG.

SECURITY CLASSIFICATION

This STANAG is a NATO non classified document to be handled in accordance with C-M(2002)60.

RESTRICTION TO REPRODUCTION

No part of this publication may be reproduced, stored in a retrieval system, used commercially, adapted, or transmitted in any form or by any means, electronic, mechanical, photocopying, recording or otherwise, without the prior permission of the publisher. With the exception of commercial sales, this does not apply to member nations and Partnership for Peace countries, or NATO commands and bodies.

CLASSIFICATION DE SÉCURITÉ

Ce STANAG est un document OTAN non classifié qui doit être traité conformément au C-M(2002)60.

RESTRICTION CONCERNANT LA REPRODUCTION

Aucune partie de la présente publication ne peut être reproduite, incorporée dans une base documentaire, utilisée commercialement, adaptée ou transmise quelle qu'en soit la forme ou par les moyens électroniques ou mécaniques, de photocopie, d'enregistrement et autres sans l'autorisation préalable de l'éditeur. Sauf pour les ventes commerciales, cela ne s'applique pas aux États membres ou aux pays du Partenariat pour la paix, ni aux commandements et organismes de l'OTAN.



Dr. Cihangir AKSIT, TUR Civ
Director, NATO Standardization Agency

M. Cihangir AKSIT, Ph. D., TUR Civ.
Directeur de l'Agence OTAN de
normalisation

STANAG 1390 Edition/Édition 8

**THE SUBMARINE SEARCH AND RESCUE
MANUAL**

**MANUEL DE RECHERCHE ET
SAUVETAGE DE SOUS-MARINS**

AIM

The aim of this NATO standardization agreement (STANAG) is to respond to the following interoperability requirements.

BUT

Le présent accord de normalisation OTAN (STANAG) a pour but de répondre aux exigences d'interopérabilité suivantes.

INTEROPERABILITY REQUIREMENTS

To establish the common operational response procedures to coordinate national and multinational submarine search and rescue responses. Standardized methods for search forces to locate and to communicate with a disabled submarine.

EXIGENCES D'INTEROPÉRABILITÉ

Établir des procédures d'intervention communes pour la coordination des opérations nationales et multinationales de recherche et sauvetage de sous-marins. Normaliser, à l'intention des forces chargées des recherches, les méthodes de localisation et de communication avec un sous-marin en détresse.

AGREEMENT

Participating nations agree to implement the following standard.

ACCORD

Les pays participants conviennent de mettre en application les normes suivantes.

STANDARD(S)

NATO standard:
ATP/MTP-57(C) – THE SUBMARINE
SEARCH AND RESCUE MANUAL

NORME(S)

Norme OTAN :
ATP/MTP-57(C) – THE SUBMARINE
SEARCH AND RESCUE MANUAL

Standards-related documents:
ATP/MTP-57.1(A) – THE SUBMARINE
SEARCH AND RESCUE MANUAL -
BACKGROUND SUPPLEMENT

Documents associés à la norme :
ATP/MTP-57.1(A) – THE SUBMARINE
SEARCH AND RESCUE MANUAL -
BACKGROUND SUPPLEMENT

ATP/MTP-57.2 (A) – THE SUBMARINE
SEARCH AND RESCUE MANUAL -
NATIONAL DATA

ATP/MTP-57.2(A) – THE SUBMARINE
SEARCH AND RESCUE MANUAL -
NATIONAL DATA

OTHER RELATED DOCUMENTS

ATP-10 - SEARCH AND RESCUE

STANAG 1297 SMER - REQUIREMENTS
FOR A NATO COMMON RESCUE SEAT

AUTRES DOCUMENTS CONNEXES

ATP-10 - SEARCH AND RESCUE

STANAG 1297 SMER -
CARACTÉRISTIQUES DE LA
PLATE-FORME DE SAUVETAGE
COMMUNE AUX PAYS DE L'OTAN

STANAG 1298 SMER - MINIMUM REQUIREMENTS FOR THE PROVISION OF DEVICES IN A DISTRESSED SUBMARINE TO ASSIST LOCATION BY RESCUE FORCES AND CHARACTERISTICS OF SUBMARINE MARKER BUOYS

STANAG 1298 SMER - DOTATIONS MINIMALES DES SOUS-MARINS EN DÉTRESSE (DISSUB) EN DISPOSITIFS D'AIDE À LA LOCALISATION PAR LES FORCES DE SAUVETAGE ET CARACTÉRISTIQUES DES BOUÉES REPÈRES

STANAG 1475 SMER - MATERIAL INTEROPERABILITY REQUIREMENTS FOR SUBMARINE ESCAPE AND RESCUE - ANEP-85 (Study)

STANAG 1475 SMER - MATERIAL INTEROPERABILITY REQUIREMENTS FOR SUBMARINE ESCAPE AND RESCUE - ANEP-85 (Étude)

NATIONAL DECISIONS

The national decisions regarding the ratification and implementation of this STANAG are provided to the NSA.

DÉCISIONS NATIONALES

Les décisions nationales concernant la ratification et la mise en application du présent STANAG sont communiquées à l'AON.

The national responses are recorded in the NATO Standardization Document Database (NSDD).

Les réponses nationales sont consignées dans la Base de données des documents de normalisation OTAN (NSDD).

IMPLEMENTATION OF THE AGREEMENT

Nations are invited to report on their effective implementation of the STANAG using the form in Annex H to AAP-03(J).

MISE EN APPLICATION DE L'ACCORD

Les pays sont invités à rendre compte de la mise en application effective du présent accord au moyen du formulaire figurant à l'Annexe H à l'AAP-03(J).

Partner nations are invited to report on the adoption of the STANAG using the form in Annex G to AAP-03(J).

Les pays partenaires sont invités à rendre compte de l'adoption du présent STANAG au moyen du formulaire figurant à l'Annexe G à l'AAP-03(J).

REVIEW

This STANAG is to be reviewed at least once every three years. The result of the review is recorded within the NSDD.

RÉEXAMEN

Le présent STANAG doit être réexaminé au moins une fois tous les trois ans. Le résultat de ce réexamen est consigné dans la NSDD.

Nations and NATO bodies may propose changes, at any time, through a standardization proposal to the tasking authority (TA), where the changes will be processed during the review of the STANAG.

Les pays et les organismes OTAN peuvent, à tout moment, proposer des modifications en soumettant une proposition de normalisation à l'autorité de tutelle (TA), qui traitera ces modifications lors du réexamen du STANAG.

TASKING AUTHORITY

AUTORITÉ DE TUTELLE

This STANAG is supervised under the authority of:

Le présent STANAG est sous la responsabilité de :

MILITARY COMMITTEE MARITIME STANDARDIZATION BOARD/
BUREAU DE NORMALISATION MER DU COMITÉ MILITAIRE (MCMSB)

NSA, Naval Branch Senior Staff Officer +32 2 707 5599 / AON, Officier supérieur d'état-major, Branche Mer +32 2 707 5599

CUSTODIAN

PILOTE

The custodian of this STANAG is:

Le pilote du présent STANAG est :

Allied Submarine Command/Commandement allié des forces sous-marines (ASC)/
International Submarine Escape and Rescue Liaison Office/Bureau international de liaison pour l'évacuation et le sauvetage de sous-marins (ISMERLO)

FEEDBACK

INFORMATIONS EN RETOUR

Any comments concerning this STANAG shall be directed to:

Tous les commentaires concernant le présent STANAG doivent être adressés à :

NATO Standardization Agency
(NSA)

Agence OTAN de normalisation
(AON)

Boulevard Léopold III
1110 BRUXELLES – Belgique